

650

第55卷・第6期

中信

與你一起反省人生，剖析問題，探索出路



/ 走過艱苦的求學歲月
/ 失敗，是能解開的結
/ 戒掉負面的思想

走過艱苦的求學歲月 / 金繼宇 / 1

我的幼年在兵荒馬亂中度過，包括八年抗戰與四年內戰。戰爭爆發後，我隨父母遷往重慶。我們住在郊區山下，較能避開日本飛機的轟炸。

回到你的源頭 / 楊景釗 / 9

螞蟻的腦子有一百萬個神經細胞，而人有一千億個神經細胞，加上每個細胞有一萬到五萬個連結，形成一個錯綜複雜的網絡。這網絡以飛快的速度運算，比世上最快的電腦快一億倍。

推動科學革命的哥白尼 / 周鐵樓 / 12

哥白尼最著名且為人熟悉的，是他提倡了「日心說」。在哥白尼時代，人人都憑著雙眼所見和自己的感覺，把地球看成是宇宙的中心，認為太陽、月亮和所有星辰都圍繞著地球運轉。

戒掉負面的思想 / 曉君信箱 / 19

我是一個思想負面，心中經常咒罵別人的人，但又很害怕別人知道，不知應該如何做才能改變這種情況。



P.1



P.9



P.12

失敗，是能解開的結 / 錢志群 / 16

種蕃茄收玉米？ / 方華 / 24

革新繁體版《中信》月刊7月面世 / 封底



免費下載「中信Light」
為你追求信仰的好夥伴！



歡迎到「香港中信」Facebook專頁
閱讀及分享文章

創刊於一九六二年 創辦人 / 王永信

主編 / 馮文莊

編輯 / 蕭馬毓華 陳童樹堃 余黃國凱 錢志群 許徐春華

文字編輯 / 陳喬亞男 王鋒 設計、插圖、印製 / 濛一設計坊

香港中信總幹事 / 黃劉雅壁 發行：香港中國信徒佈道會有限公司

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓 電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk 網址：www.ccmhk.org.hk



智能手機印上

歡迎網上瀏覽
各期《中信》月刊

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉介及捐助印刷費。 作者文責自負，立論不代表本刊。 版權所有，如欲轉載，請來信申請。

美國 / 姜武城 / 1269 North McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954-1133 U.S.A. 台灣 / 簡春安 / 台灣台北縣241新北市三重區興德路

123-7號2樓 澳洲 / 康駁業 / P.O. Box 971, Parramatta, NSW 2124, Australia 泰國 / 陳國輝 / 27/3 Yenakat Lane 2, Yanakat Road,

Yanawa Bangkok 10120 Thailand 新加坡 / 許順明 / No. 18 Boon Lay Way #08-140 TradeHub 21, Singapore 609966

加拿大 / 譚卓全 / Crystal Mall, 2nd Floor, 4533 Kingsborough St., Burnaby, B.C., Canada. V5H 4V3

澳門 / 李妙如 / Calçada Do Gaio 2D, EDF Chi On, R/C, Macau 哥斯達黎加 / 梁耀文 / Apatado 528-2350, San Jose,

San Francisco de Dos Rios, 10106-2350 Costa Rica 新西蘭 / 馬慧文 / P.O. Box 76028, Manukau City, Auckland 2241, New Zealand.

CHINESE TODAY (ISSN 1045-6147), Vol.55, No.6, Jun., 2016. Published monthly by CCM Christian Mission Ltd.

9/F, Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong. Printed in Hong Kong.

金繼宇

走過艱苦的 求學歲月



幼時見聞

我生於南京，幼年在兵荒馬亂中度過，包括八年抗戰與四年內戰。戰爭爆發後，我隨父母搬到武漢，後遷往當時的陪都重慶。雖然住在郊區山下，較能避開日本飛機轟炸，但常能聽到淒厲的警報聲和低沉卻自遠而近的轟炸機聲，以及炸彈在空中降下的尖銳聲，並震耳欲聾的爆炸聲。有一次，一顆炸彈落在我們所處的擁擠的防空洞上，爆炸產生的風力，使得站離洞口不遠的人們幾乎站立不住。所幸山洞堅固，未被炸垮。

由於父親工作調動和逃難，我們常常搬家，直到1945年抗戰結束，定居於江西南昌，才過了幾年平靜的生活，安心讀書；但不久國共內戰從北方開始加速南下，1949年我們又需搬遷。父親獲得一節火車車廂，可供全家大小和親友逃難廣州，但半途因為哥哥患病，我們不得不下車尋醫。可是等到哥哥病癒，父親再沒法找到列車把我們帶往廣州。多日後，全家才搭上一列西行火車前往廣西柳州。火車上人山人海，擠得水泄不通，還有人坐



作者與妻子

在車廂頂上，車廂下面也有人用繩子綁在木板上睡臥。

某日途經湖南株州時，偶然探頭向外望，見一人橫臥鐵軌旁呻吟求救。仔細一看，原來兩腿已被緩行而過的列車輾斷。當時似乎也無人幫助，人人急於逃難，自顧不暇。目睹這種悲慘景象，加上無法繼續讀書，我常思想：「人活著到底有何意義？」

「死後到哪裡去？」我因逃難停學了一年，深感求學機會的可貴，積極找人補習。不久發現同行諸人中有一人剛從大學土木系畢業，於是虛心向學，在他指教下補習數學。

數月後，我們終於安抵重慶，年底逃到成都。行李大都在路上賣光或扔光，後來父親設法弄來全家飛往海南島的軍用機票。當時一票難求，有人用金條也買不到票。登機之日的黎明，當我在黑暗中扛著一小箱行李走向機坪時，突聞衛兵大聲吆喝，我一時不知所措，忘記如何回答。幸好哥哥在後面及時回應，才得順利登機。事後哥哥責備我說：「衛兵問你口令時，為何不答？他已扣上扳機，準備開槍了。」可見當時情況緊急。

這是我生平第一次搭乘飛機，十

分興奮但又很害怕，因為是在逃難，一直到降落海口機場時才稍覺安心。下機後，搭乘一輛軍用卡車連夜開往榆林港（現三亞市內），搭上一艘軍艦開往台灣高雄，然後乘火車到台北寄居於友人處。

到了台灣，我們幾乎是最後逃出的第一批，父親找不到工作，只得到一份掛名的閒職，有微薄薪水供養一家八口（不久後九口），並在房價較低的台中買了一棟一房一廳的日式小屋，大家擠在一起節儉度日。我則慶幸考進台中一中，進入專為新從大陸到來之學生所開的夜間部讀高一。讀完一個學期後，又考上台北的師大附中，就讀兩年。畢業後，於1952年考上台大電機系。

初聞福音

我第一次聽到福音，是在1953年暑假。那時剛讀完台大電機一年級，回到台中家裡度假。哥哥的好友趙大哥來到我家，談起宇宙中的真神以及祂藉耶穌基督被釘十字架所成就的救恩。當時我覺得難以置信，與他激辯。他見無法說服，便告訴我不久後有幾場佈道會，希望我能參加。

世人都犯了罪，

虧缺了上帝的榮耀。

（羅馬書三 23）

我因好奇且有空便按時前往。傳道人的信息雖然不能使我心悅誠服，卻引發了我繼續探索的興趣，因為所講的都是有關人生的重大問題，諸如「人的本性」，「人生的意義」，「人的起源」及「人的歸宿」。我對這些問題很感興趣，但在學校的課程中卻沒有機會接觸。

尋求真理

初聞福音後那四年，我有空就時常到不同教會聽道，而且開始閱讀聖經及一些基督教書刊；同時我也試圖了解其他宗教。有三本小書對我幫助很大：《到底有沒有神？》、《耶穌是神的兒子嗎？》、《聖經是神默示的嗎？》。我漸漸了解福音的基要道理，但對其真實性仍不確定，特別是人人有罪，需要被拯救這方面。

我從小在家被認為是好孩子，在學校也被認為是好學生，因此不覺得自己有罪。後來讀到「世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀」（羅馬書三23），才明白上帝有祂完美、超越的標準。如耶穌所說的：「凡看見婦女就動淫念的，這人心裡已經與她犯姦淫了。」「要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。」

（馬太福音五28、44）我重新審視自己，發現心中有許多的罪，諸如自私、貪婪、妒忌與情慾；也想起一些過錯，如買短程車票坐長途、穿上軍裝去看軍人免費電影等，我體會到按上帝的標準我是有罪的。

但我仍然不服「所有犯罪的就是罪的奴僕」（約翰福音八34）。我雖曾犯罪，但那是在我不知

道這些是罪的時候做的，不信我是罪的奴僕。我向這話挑戰，企圖過一個無罪的生活，無論大罪小罪，在行為或思想上，我要證明聖經的話是錯的。但過不久就發現無論我多麼努力，一不小心就會犯罪，比人好時會驕傲，比人差時會妒忌；受欺侮時難免懷恨；看到某些東西時會有貪念。真是「立志為善由得我，只是行出來由不得我」（羅馬書七18）。我不得不承認耶穌所說的話是真實的，我不僅犯了罪，而且不能不犯，是罪的奴僕；因此需要祂來拯救，使我得著自由。

在體會到聖經的真實與自己需要被拯救時，我開始向上帝禱告、認罪、求赦免；但總感覺不到有赦罪後的平安。有一次，我做了一個夢，夢見自己在深水中將要下沉，突然看見空中有一個穿白袍的人，於是我呼求：「主啊，救我！」那人一伸手，便把我立即拉出水面。醒來後覺得這夢怪異，但我還是不能決志信主。後來有人勸我應該相信上帝的話，而不是信自己的感覺，我才立定心志，公開接受耶穌基督。



1957年作者在台灣空軍
任預備軍官

1957年，台大畢業後第二年，我在新竹空軍基地作預備軍官。有天晚上參加一個佈道會，應講員的呼召，我毅然從後座走到台前，公開接受耶穌基督作我的救主。

會後走回宿舍時下起傾盆大雨，我因未帶雨傘而全身濕透，回房擦乾換衣後倒頭便睡。醒時我以為只睡了幾秒鐘，看見室內陽光普照，才知道睡了一整夜。從來沒有睡得這麼好，而且心中感到從未有過的平安與喜樂，所見一切似乎都極新鮮美好。此後我的人生觀、世界觀與價值觀都起了變化。

意外留學

在台大時從未想到有一天能赴美留學，因無財力，沒想到留學的機會突然臨到。趙大哥先去美國找到工作，他把借來的保證金轉借給我哥哥；但哥哥在飛虎隊陳納德將軍新設的航空公司找到一份薪酬很好的工作，想暫留台灣幫助家人，於是叫我先行。我便尋找美國大學的資料並開始申請。

所需要的推薦信，電機系的朱教

立志為善由得我，
只是行出來由不得我。

（羅馬書七 18）

授答應幫忙。他給了我一份手稿，由哥哥幫忙打字。誰知哥哥打好以後，連朱教授的名字也代簽了。我拿到這信後很感尷尬，不知如何處理。寄出去嗎？簽名不是真的。不寄出嗎？又不好請哥哥重打，而且也不知道另外還有誰有打字機可以幫忙。掙扎一陣之後，心想內容沒變，就把信寄去杜克大學；但一寄出就立即感覺不對，心裡失去平安。數日之久不知如何處理，想把這事合理化，但無論多麼努力，內心總是不安，最後只好去找朱教授向他據實報告。他聽後不悅，但說：「既然如此，就算了吧！」他見我仍猶豫，臨別時還囑咐：「你可別再做甚麼囉！不要丟我們中國人的臉。」得到朱教授的認可後我感到可以放心了，但是等一會心裡又沒有平安。與一位朋友談起，他勸我不用為這事操心，可我心裡仍不平安。於是給杜克大學寫了一封信，告訴他們信上的簽名不是真的。信寄出後，心裡才感到坦然。

數週後接獲杜克的回信，要我去請朱教授另寫一信。一方面我很高興，沒有失去這個機會；另一方面，我又陷於兩難之中，因為朱教授要我別再做甚麼，而我卻做了，又不能請另一位教授寫信，因為杜克指定要朱教授寫。又經過一番掙扎後，我硬著頭皮再找朱教授。他聽後雖表不悅，但還是給了我另一份手稿。於是我再請人打字與請他簽名後寄給杜克，完成申請手續。

數月後，1958年春天，申請的幾間大學都有回信，但因我成績平平，只有包括杜克在內的少數學校給了我入學許可；杜克還另給了我600美元的研

究助理獎學金，因此我選擇了杜克。

向美國領事館申請簽證時，又碰到問題。因填表時需填一個在美國的擔保人，我填上唯一認識的趙大哥，卻不知領事館去查問這筆保證金，發現曾被趙大哥用過，因此懷疑有弊而遲遲不發簽證。這事不僅使我大驚，也嚇到熱心助人的趙大哥及那位借錢給他的朋友。眼見開學之日漸漸逼近，領事館卻聞風不動，令我十分焦急，只好禱告等候及練習英語會話。經過漫長的等候，終於獲得簽證，但附帶規定：保證金不得一次取出，而要分期。於是我歡喜地準備起行，哥哥則幫忙籌借旅費。因時間緊迫，不能省錢坐船而要搭飛機，但所乘的舊螺旋槳飛機從台北起飛不久就發生故障，額外在琉球停了一夜。我因初次出國，很興奮，乘機觀光。次日續飛，停經關島、夏威夷，抵達加州，即轉乘灰狗長途巴士，三日四夜趕往在北卡州的杜克大學，身上僅剩一百多美金。經過長途跋涉，無法安睡，到杜克時已疲憊不堪。作為指導教授，也是電機系主任的Vail教授見此情況，便安排我先到一位同學的公寓中休息一晚。第二天去見他時，他說決定把我的研究助理獎學金提高到每

月一千美元，並說我只需選修一半課程，另外一半則做研究（以後可作論文內容），因此學費只需繳交一半就好。其中一個課程是他任教的，我到達時已錯過第一堂課，他卻為我一人重新開始，並減慢語速。同學們與其他教職人員對我都很友善。

有一天他邀我一起午餐，透露學校給我獎學金是因為院長聽到我的申請個案並介紹信那件狼狽的事，便說：「這個學生值得支持。」此結果出乎我意料之外，當初我承認錯誤，只為保持良心清潔，沒計較後果，然而卻意外地因此蒙福。成績雖然平平，卻得以進入美國南部最好的大學，而且得到豐足的獎學金，不必像許多華人同學要暑期外出打工。不過為了還債，我還是找了些零工，如照顧孩子、為數學教授改卷子等。暑期中，Vail教授還為我安排了一份報酬不薄而且輕鬆的工作。

這個經歷使我體會到聖經話語的真實，包括上帝所說：「我的意念非同你們的意念；我的道路非同你們的道路。天怎樣高過地，照樣，我的道路高過你們的道路；我的意念高過你們的意念。」（以賽亞書五十五8-9）
「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自

己的聰明，在你一切所行的事上都要認定祂，祂必指引你的路。」（箴言三5-6）

超然經歷

在杜克大學那兩年，我努力學習，注意成績，因想轉入更好的研究所攻讀博士學位。我修完碩士課程，成績出眾，卻因英文寫作較慢，未能及時把論文交出；但有好的推薦信，可以申請到三個電機系的入學許可與獎學金，即史丹福、柏克萊及普林斯頓。我因久聞愛因斯坦曾在普林斯頓住過，又有意轉讀物理，便選擇普大。

在普大的第一個學期，我選了一門為物理系大四學生開的理論力學。因物理基礎太差，讀得十分吃力，而同班同學似乎個個都很優秀。我有許多習題都不會解，期中考試成績很差，感到很緊張，害怕失敗會導致退學，於是開始把時間集中在這門課上。奇怪的是，無論我多麼努力，就是不能領會其中的內容，而大考日期卻一天天逼近。我開始迫切禱告——這是我忽略已久的，但不見改善，直到考前一天的中午才豁然開朗。我一面禱告感謝主，一面拿起教科書來從頭細讀重點並思想。很驚訝地發現

我竟然很快就一一領悟，無需細讀解釋。晚餐我是在一位老太太家包伙的，同桌的十多人中，忽有一個說他有我所讀之教科書的習題解答，飯後我向他借回家閱讀，很快學到許多問題的解法。當夜還稍睡了一下，次日早晨繼續禱告、讀書，效率奇高。到下午大考時，所有的問題都能答，成績是1-（那時大學考試成績分7等，1是最高的）。我不由自主地感謝上帝。那是一次神蹟，以後卻沒有這麼順利。如此，更讓我知道絕不是靠我的聰明。

化禍為福

我在普大第二個學期忙得不可開交，不僅需選必修科目與擔任助教，還要完成杜克的碩士論文並回去答辯，無法顧及普大的資格考試。



作者在康乃爾大學



作者（左二）與三個子女



作者與妻子

有一門課，我未能把教授平常所發的習題做好，多次被嚴厲警告，令我很感畏懼，但也無能為力。後來雖獲低分通過，但未能通過資格考試，而且不得重考。因此，前所畏懼被迫退學的事突然發生了，我必須儘快找其他學校就讀才能合法留在美國。於是馬上寫信給史丹福和柏克萊，問是否還可入學。回信問到我為何離開普大，我據實以告，結果這兩所學校也不再接納。

在此緊急關頭，幸得同學提示和

指導教授Warfield的推薦，我被康乃爾大學錄取，隨Webb教授學習。

成立家庭

我在Webb教授指導下作博士生的四年（1961-1965），雖然忙碌卻滿有成果。每週都參加中國同學的查經聚會、參與服侍、幫助新生，並在那裡認識了我現在的妻子碧霞。

婚後我們有兩份獎學金，卻仍節儉度日，因我還需寄錢回家幫助在台灣的家。我們幾乎沒有買任何家具，也沒有銀行賬戶與保險，但是我們信靠上帝，無憂無慮。從碧霞懷孕時我們開始儲蓄，到分娩時存了350美元。若要剖腹，需一千美元。感謝上帝，碧霞順利生產，我們的儲蓄剛好夠用。女兒的到來帶給我們很大快樂。當時趙大哥的母親住在我家，正好幫助我們照顧孩子，使我們可兼顧學業。

束裝就業

我的論文是研究破碎力學，而地震就是一個大規模的破碎現象。由於加州理工學院地震研究頗負盛名，畢業後我就到了那裡做博士後研究。這樣開始了地球物理學者的生涯。✉

回到你的源頭

楊景釗



有人說人生路像河水，從源頭一直流入大海。人，就是一滴水。當水向下流，有時會流進一個寧靜的河面，上有藍天白雲，加上徐徐微風，猶如仙境一般。偶然有小石或大石阻擋前路，不過亦可能遇上激流如瀑布般衝下。表面似乎平靜，但河底會有大大小小的暗漩渦將水滴往下拖。當然，遇有不測風雲時，河流便波濤洶湧。

如果踏出源頭，前景如何？一滴水不會知道，但我們都知道，結局是枯乾被蒸發了！

生存的智慧

聖經說：「上帝愛世人。」（約翰福音三16）那麼在人生路上，上帝會否參與呢？

首先上帝創造了天地。天地之間有廣闊的陸地及浩瀚的大海，其間存在著幾百萬種活物，當中包括了人。那麼這些活物幾千年來倚靠甚麼生活呢？上帝供應空氣、水和食物，同時給各種生命都有求生的意志和力量。

螞蟻的生命十分脆弱，只要輕輕一捏便一命嗚呼。蘇美靈博士的著作《聖經與生物學》第二冊，裡面提及



作者與妻子

螞蟻的智慧：

螞蟻群居而活，從最寒冷的北方到最炎熱的沙漠，都能見到牠們的足跡。

成長後的螞蟻，不用上課便能擔任日常一切工作——覓食、築巢、餵養幼蟲、服侍蟻后、守衛居所等。牠們會調節巢穴濕度，分配糧食，供應食水甚至畜牧栽種。在糧食短缺時，牠們會同甘共苦。

蟻后只有一個職責，就是產卵。如果將一個巢穴的螞蟻視為一個王國，那便是一個「沒有國王的王國」。

蘇美靈說：「牠們那完整的社會結構，妥善的福利制度和忘我的合作精神，可能在很多方面比人的社會更

完美。」「牠們的智慧是上帝所賜的，並不是進化而來的。」

溫偉耀博士在其著作《是否真有神的存在？》中提到一株瓶子草：

「它的葉子就像一個小瓶子，內壁是非常光滑的臘質，而且佈滿了倒生的絨毛，瓶子的底部有一些很香甜的蜜汁，瓶子的開口部署了向內彎曲的倒刺。只要小昆蟲受到香甜的蜜汁吸引停在瓶口，就會失足滑入。獵物滑到底部之後，就無法再爬出去，因為瓶壁非常光滑，再加上倒生的絨毛，小昆蟲便成為瓶子草的養分。」他說：「生物似乎隱含著智慧，令自己生存下去。達爾文主義者可以描述這些適應的過程，但是不能夠解釋生物何以『懂得』如此的智慧。」天地間的活物無數，奇妙的是牠們都各有獨特生存意志和方式。

那麼，人在這方面與其他活物又有何不同呢？

談到智慧，沒有人不承認，人的確超越其他生物。就上文所說的螞蟻為例，牠的腦子有一百萬個神經細胞，人呢？有一千億（ 10^{11} ）個，加上每

個細胞有一萬到五萬個連結，形成一個錯綜複雜的網絡。這網絡以飛快速度運算，比世上最快電腦（每秒做 10^{10} 的運算）快一億倍。

生存的意志

至於生存意志，相信大家都認同，無論一個人智慧多高，如果失去了生存意志便無法存活，而且生存意志能引發更多、更強的生存力量。在生活中，我們不時看到類似的新聞：

- 人殘心不殘，人生可再生；
- 骨痛女生忍痛尋夢；
- 肌萎生，善用餘生求學；
- 2014年香港十大再生勇士，年齡從12至53

歲，分別戰勝了癌病、大腦麻痺、脊椎神經受損、系統性紅斑狼瘡……

他們都是以強大的意志戰勝了生理以至心理上莫大的痛楚。

朋友，你是否正遇到挫折？是否感到有點透不過氣來？是否心裡有點隱憂，覺得前路迷茫？不要忘記，你是上帝所造的，祂造你是萬物之靈。你現在要做的是放下自己的執著，回到創造你的上帝那裡——回到你的源頭，讓上帝領你走前面的路。不要忘記，你不是孤身走你的人生路，你身旁有很多關心你的人。更重要的是：上帝愛你！祂是你的源頭！

你不要忘記，
你是上帝所造的，
祂造你是萬物之靈。

推動科學革命的哥白尼

周鐵樓



尼古拉·哥白尼 (Nicolaus Copernicus, 1473-1543) 是波蘭數學家、天文學家、醫生和傳教士。他最著名且為人熟悉的是其「日心說」，打破當時統治整個天文學界長達一千多年並神聖不可侵犯的「地心說」。

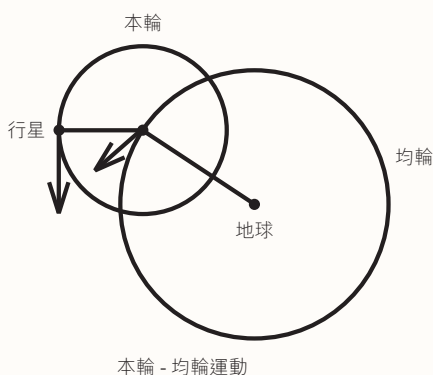
地心說

現在每個人都知道太陽系是以太陽為中心，八大行星繞著太陽公轉；但是在哥白尼時代，人人都憑著雙眼所見和自己的感覺，把地球看成是宇宙的中心，認為太陽、月亮和所有星辰都圍繞著地球運轉。

「地心說」的概念始於希臘學者亞里士多德，那時沒有足夠強力的望遠鏡，無法看到天象。到了公元二世紀，亞歷山大城的學者托勒密更將「地心說」寫成一本有系統的書，名為《天文學》，自此「地心說」

變成了科學權威。後來中世紀被天主教接納，當時的教會權力很大，「地心說」便搖身一變成了不能被挑戰的真理。

按托勒密的說法，每顆行星都繞著一個較小的圓做圓周運動，這個圓周稱為「本輪」；而本輪的圓心又繞著地球做圓周運動，這個圓周稱為「均輪」（圖一）。



圖一

只是，隨著天文觀測的發展，天文學家逐漸發現用托勒密的「地心說」不能解釋很多天文現象。但是他們仍不懷疑，只把托勒密的「地心說」修訂成一套非常複雜的系統，勉強解釋所觀測得的行星運動和日蝕、月蝕等天象。

身世和教育

哥白尼生於這樣的一個時代。他的父親是法官，也是一位成功的商人，母親是商人的女兒，家境富裕。哥白尼在家中排行第四。可惜到了10歲左右，哥白尼的父母相繼因病離世，四個孩子由舅父魯卡斯收養。魯卡斯是學者，也是主教，非常關心哥白尼的教育。

那時的孩子出路不多，作傳教士或者軍人就很有出息了。哥白尼受舅父影響，選擇作傳教士。18歲進入波蘭的一流大學，在由教會辦的科瑞克大學學習神學。他在那裡遇到兩位傑出的老師：著名詩人卡里馬赫和數學、天文學教授沃伊切赫，他們都是具有新思想的人文主義者。他在老師的薰陶下，不但眼界大開，學習哲學、數學、天文學和醫學；而且更學會用懷疑主義的精神探索未知的學問，進而用實證的精神挑戰傳統權威。

三年後哥白尼回到故鄉，當時任大主教的瓦琴洛德派他去意大利學教會法規。1501年他從意大利回國，正式擔任神職人員，並行醫濟世，又處理教區行政事務等。哥白尼的醫術在當時算是比較高超的，他有高尚醫德，教區的窮人找他看病，他從不推

辭，不但不收診金還送藥給他們，當地的窮人都稱他為神醫。

1512年哥白尼的舅父去世後新主教上任，哥白尼被派管理一座在波蘭福龍堡山丘上的小教堂。1512至1529年十多年間，哥白尼利用晚間的時間，用自己製作的日晷和器材進行大量的觀察，記錄行星運行和日蝕、月蝕等資料。

掌握了這些資料後，哥白尼更確信托勒密的「地心說」是錯誤的。這段期間哥白尼先提出一篇關於天體運動假設的論文，後人稱為《淺說》。

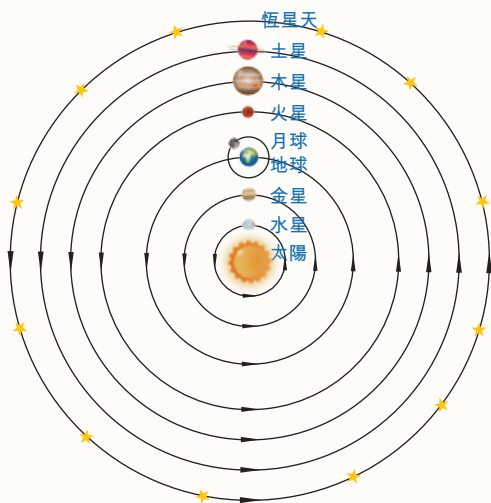
日心說

哥白尼起初懷疑「地心說」的原因，是它不能解釋很多天文現象。他認為，要應用當時天文學家那一套複雜的系統解釋，不但勉強而且不能自圓其說。他遍觀上帝所創造的萬事萬物，每一樣都極其簡單、精妙、美觀、自然。他認為全能的造物主所造的天地絕對不需要如此複雜和繁瑣的解釋。因為這份信念，哥白尼仔細地分析了托勒密體系中的行星運動，發現以太陽為中心的體系可以消除「地心

說」體系中不必要的複雜性；而且以太陽為中心，對天文的計算便簡單得多了！

於是，哥白尼極為超前地提出「日心說」，即太陽是宇宙的中心：月球繞著地球做圓周運動，地球和其他五大行星都繞著太陽做同心圓周運動；同時地球還在自轉，如圖二（摘自《哥白尼的日心說》，作者Joseph Chang）。

1543年哥白尼臨終前發表《天體運行論》，這本書是現代天文學



圖二

的起步點，開啟了「日心說」的革命，對推動科學革命做出重要貢獻。



哥白尼

哥白尼的宗教信仰

哥白尼一生虔誠信

基督。他認為上帝是大能的，相信上帝必用最高效的方法創造物質運動規律。他想認識上帝的規律，故苦苦尋求真理，觀察天文現象，由是發現以太陽為中心的科學事實。

哥白尼對上帝的信仰有多深呢？他在其著作《天體運行論》的〈導言〉中說：「假如真有一種科學使人類靈魂更高貴，脫離世間的污穢，這種科學一定是天文學。因為人類若見到上

帝管理的宇宙所有的莊嚴秩序時，必要感覺到一種力量，催逼自己趨向有規律的生活，履行各種道德。能從萬物中認出造物主，確是真善之源。」

電磁學之父法拉第總結他自己的一生時說：「我的一生是用科學事奉上帝。」哥白尼則是用天文學事奉上帝。

哥白尼逝於1543年，享年70歲。死前他以禱告的心為自己寫了以下的墓誌銘：「我不求祢（耶穌基督）賜我聖保羅的恩賜，惟求祢以祢的仁慈赦免我，像祢赦免聖彼得和（與祢同釘十字架）在祢右邊的強盜一樣。」

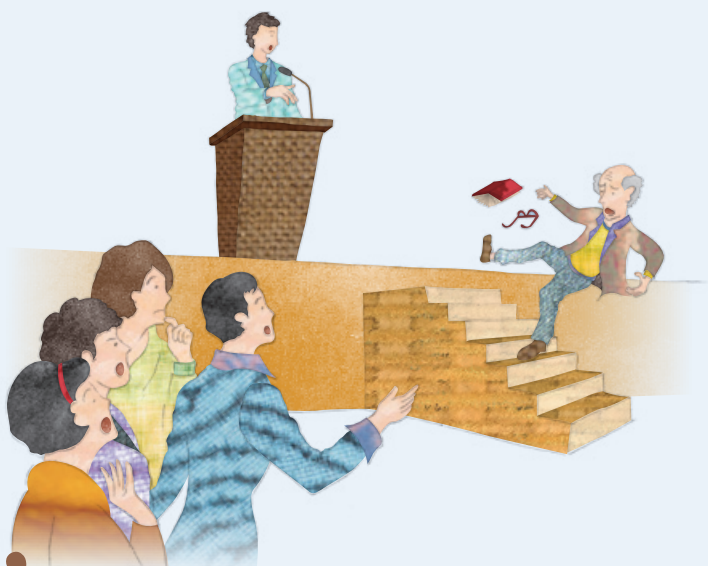
我愈研究科學，愈信有上帝。

——愛因斯坦

(*The Wall Street Journal*, Dec 24, 1997, article by Jim Holt, “Science Resurrects God.”)

科學的發現也是宗教的發現。科學和宗教沒有矛盾。
我們對世界的每一個發現，都增加我們對上帝的認識。

——Joseph H. Taylor, Jr. (1993年諾貝爾物理學獎得主)



失敗，是能解開的結

錢志群

人活在上，不如意事十常八九，特別是為了目標、有理想而努力，如高考、求職、找對象、教養兒女等，當事與願違時便是我們宣稱的失敗。

面對失敗，我們會悲觀、失望、憂愁，似乎有一個黑色的大幕罩住了我們的人生，有些人甚至想不開而自盡。失敗到底是甚麼？有沒有解得開的結？有，這個結一種是心結，另一種是死結。

就心結來說大致有三種情形：

第一種，失敗是一種放棄。

有了目標，如果不怕崎嶇路遠，反覆跌跤也不放棄就可能成功。最了不起的例子就是美國歷史上其中一位最偉大的總統——林肯。他生下來就一無所有，終其一生都在面對挫敗，八次競選八次落敗，兩次經商失敗，甚至還曾精神崩潰。然而面對這些，他都沒有放棄，最終當上美國總統。雖然在連任時被刺殺，但是仍被

視為一個偉大的成功者垂留青史。

某所大學邀請一位老教授做畢業演講，老教授走向講台時不小心跌了一跤，頓時全場學生哄堂大笑，坐在一旁的校長和老師們都為此尷尬；但是那位教授卻若無其事，不慌不忙地站起來，整理衣服，然後站到講台前坦然地說：「人生就是這樣，跌倒了爬起來，再跌倒了再爬起來。」這一段開場白深深感動了聽眾，頓時掌聲如雷。

中國古代有這樣一個故事。有一個將軍在前線領兵作戰，總吃敗仗。向上司報告軍情時，他寫下一句「屢戰屢敗」，心中非常難過，也擔憂受罰。此時，一位軍師看了報告，對他說：「請你不要煩惱，只要將『屢戰屢敗』四個字改一改就沒事了。」怎麼改呢？軍師拿起筆來，改為「屢敗屢戰」，意思是從不灰心。報告呈上後，不久便接到消息，不是處罰他，而是認為他很勇敢，且將他升職。

第二種，失敗是一種固執。

有時候堅持未必是成功。有一位

美國母親，希望兒子將來學醫，可是兒子從初中開始理科成績總不理想。母親透過家庭教師及其他方法鼓勵和幫助兒子，收效甚微。後來，她參加了一個「愛與邏輯」家長學習班，老師問她兒子對甚麼有興趣，她說他特別喜歡小魚。老師說，既然知道他的興趣，就讓他做自己喜歡的事好了。後來她就允許兒子參加很多這方面的活動，買不少這方面的書。若干年後，她兒子在大學商業系就讀期間便開始做觀賞魚的生意，畢業後生意還做到國外，公司僱用了幾十人。

第三種，失敗是一種「成功」。

達到了個人目標，就一定是成功嗎？不是，有一種失敗恰恰就是「成功」。有些人心理上偏偏承受不了成功帶來的變化。日本著名作家、諾貝爾文學獎得獎者川端康成，對於獲獎後的榮譽和湧來的慕名者感到十分厭惡，最終憂鬱自殺身亡。因各種原因厭世的名人不勝枚舉，如獲諾貝爾文學獎的美國作家海明威、德國作家黑塞，以及荷蘭印象派畫家梵高、中

叫一切信祂的，
不致滅亡，反得永生。

（約翰福音三16）

國早期著名演員阮玲玉、台灣作家三毛、香港影星張國榮、中國詩人顧城等等。

一死是不是了之，逃避了人生的失敗？不是，反而是最大的失敗，是失敗的死結。之所以是死結，一是人人都無法逃脫。「無人有權力掌管生命，將生命留住；也無人有權力掌管死期；這場爭戰，無人能免」。（傳道書八8）二是死後要受上帝的審判。「按著定命，人人都有一死，死後且有審判。」（希伯來書九27）

怎麼會有死和審判呢？因為世人都犯了罪。在上帝的律法面前，無人無罪。對創造萬有和供養我們陽光雨水的上帝忘恩負義、矢口否認就是罪。驕傲、自私、仇恨、嫉妒、欺騙、謊言、淫念、冒犯聖潔的上帝，人與人相互得罪傷害都是罪。「罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。」（羅馬書五12）

人類因犯罪而陷於失敗中，但上帝願意幫我們解開這個死結。上帝的兒子耶穌基督「被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪」（彼得前書二24）。祂死後第三天從死裡復活，勝過死亡，並且升天為我們預備居所。「叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」（約翰福音三16）

朋友，只要你勇於認罪，向上帝承認你的失敗，求主赦免，求主作你的救主和生命的主，上帝就會把我們的失敗變為永遠的成功。✉

曉君信箱

戒掉負面的思想



曉君：

您好！我是一個思想負面，心中經常咒罵別人的人，但又很害怕別人知道，不知應該如何做才能改變這種情況。可以指教一下嗎？

謝謝。

頌榮

親愛的頌榮：

很高興讀到來信。雖然你說因為思想負面和心中經常咒罵人而害怕人知道，但我卻看到你有羞恥之心；你詢問改善的方法，是因為你有是非和向善的心。按孟子的說法，你是一個人，有良知、有人性，有別於禽獸。你希望能善良一點、做人正面一點，對嗎？

認識自己

那你為甚麼常咒罵人呢？是因為覺得他們傷害了你、惹你討厭嗎？抑或你脾氣特壞，動輒生氣？為甚麼會這樣？那些咒罵的話，那些詞彙，都是從哪裡學來的？是不是小時常聽到父母或長輩咒罵人？是不是他們的人生觀都偏向負面，沒有忍耐，以致你不知不覺採用了他們的言語，模仿他們的行事為人？還是在成長的過程中，你因經歷過接二連三的打擊，對人生很感失望、痛苦、無奈，不知道可以

除了上帝一位之外，
再沒有良善的。

（馬可福音十18）

信靠上帝，所以人生觀就變灰暗了？

無論甚麼原因，過去的經歷都會像軟件一樣進入了我們的記憶系統，形成我們今天性格、語言的特質，影響我們對人生的看法和抉擇，並且也左右了我們的成敗得失。

你需要幫助

好消息卻是，過去的經歷只是軟件而已，是可以刪除和替換的。因為「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」（哥林多後書五17）無論你的原生家庭和過去的經歷對你的影響多深、多痛，主耶穌都能醫治。你心裡的忿怒怨恨，主耶穌能化解。上帝能使萬事互相效力，叫愛祂的人得益處。祂甚至會幫助我們效法耶穌，「脫離世上從情慾來的敗壞，就得與上帝的性情有分」（參羅馬書八28-29；彼得後書一4）。

關鍵是，你必須悔改認罪，求耶穌基督救你，改變你，賜你新生命，作你的主人、牧者。這是很重要的一步，因在我們人裡面沒有良善。不少人立志為善，希望自己變得良善一點、完美一點，可是所行所言，連我們自己也常不很滿意。我們知道待人要有愛心，要饒恕人，可是活得依舊自私，依舊會因小事懷恨。我們需要上帝超然的力量幫助我們，改變我們。我們需要上帝賜新生命！

親近上帝

說到良善，我想起耶穌的一句話：「除了上帝一位之外，再沒有良善的。」（馬可福音十18）要變

得良善，再沒有比親近上帝更有效用。所謂「近朱者赤，近墨者黑」，你常和甚麼人來往，多看多聽甚麼節目、書本、文章，你就成了怎樣的人。多親近慈愛、聖潔的主，我們就能沾染到一分慈愛和聖潔。多親近寬容的主，我們至少能看到忍耐寬容的榜樣。就好像門徒彼得問主耶穌：饒恕弟兄七次夠了嗎？主耶穌答：不是七次，是七十個七次。主耶穌說：「你們聽見有話說：『當愛你的鄰舍，恨你的仇敵。』只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。這樣就可以作你們天父的兒子；因為祂叫日頭照好人，也照歹人；降雨給義人，也給不義的人……所以，你們要完全，像你們的天父完全一樣。」（馬太福音五43-48）

常親近上帝，我們會受到很好的教導和感染，不但人生和價值觀會改變，連性格、語言也會改變。

天天讀聖經

其次是，要天天讀聖經。聖經不只教我們怎樣做人處世，還教我們怎麼管理自己的思想感情、怎樣說話，並怎樣與人相處等。我舉兩個例子：

歌羅西書三章12至17節：「你

們……要存憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。倘若這人與那人有嫌隙，總要彼此包容，彼此饒恕；主怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。在這一切之外，要存著愛心……又要叫基督的平安在你們心裡做主……要存感謝的心。當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富地存在心裡，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌上帝。無論做甚麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉著祂感謝父上帝。」

帖撒羅尼迦前書五章15至18節：「不可以惡報惡……常要追求良善。要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩。」

如果照著去行，持之以恆，就不會心裡罵人。所以，要多讀聖經，像學習一種新的語言一樣，以聖經上讚美、感恩、祝福的話取代自己原有的咒罵。我建議你，除了讀聖經外，還要爭取多聽聖經（如在跑步、坐公車時），讓上帝的道充滿你的腦子。每天背誦讚美上帝的詩篇或感恩、祝福的話，能使你在這方面的詞彙漸漸豐富起來。



不要灰心

如果都做全了，仍不免有負面思想和咒罵人的話呢？不要灰心，反當視之為理所當然。試想，所有花式溜冰的金牌得主都曾經摔倒過無數次，甚至跌到瘀傷骨折；但是，他們都爬起來不放棄。他們知道要掌握溜冰技

術，跌倒是必須付的代價。

即使技藝練到爐火純青，拿了金牌，以後在重要比賽之時仍有摔跌的可能。可是，他們就是不灰心不放棄。這也是我們做人應有的態度，對嗎？期望練習

了幾回就永不跌倒，那是不可能的。就連NBA球星Stephen Curry那麼有天分的籃球員（近兩年成績最亮麗的三分球射手，2015年度常規賽最有價值球員），又經過多少年艱苦練習，每天練習多少個小時，出賽時如果入球率達到五成，也就算是手風相當順了！人生不就是如此嗎？所以不要期望永不失球，我們要追求減少失敗，那就算是成功了！

最後，鼓勵你去教會參加查經班，與「靠主喜樂、凡事謝恩」的基督徒來往，向他們學習。要謙卑學習，把心裡對人批評不滿的話統統扔掉。天天認罪，求主拯救，求主潔淨。假以時日，你必看見上帝在你生命中的工作。

祝靠主得勝！

曉君

我要感謝我的主和救主耶穌基督，祂賜給我打籃球的天分，更賜給我一個每時每刻支持我的家庭。我是祂的僕人。我無法用言語表達我的信仰對我職業籃球的生涯和為人是多麼重要——所以，我是蒙福的，我為今日的光景感恩。

——史提芬居里（2014-15 NBA常規賽最有價值球員）得獎致辭

歡迎到本會網頁www.ccmhk.org.hk
瀏覽「信仰疑難」專欄。

你願意 相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到天父那裡，認識真理，得著永生。我明白以往我因不認識祢是真神，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父上帝的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，
希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）
與我們聯絡。

我的姓名（英文） _____ 姓 _____ 名 _____

地址（英文） _____

_____ 郵編 _____

聯絡電話 _____

電郵地址 _____

我是新讀者 ☐ 是

☐ 否（讀者編號：_____）

I. 本期讀後感（06/2016）

☐ 我要訂閱貴刊：☐ 繁體版 ☐ 簡體版

☐ 我尚未相信，盼能進一步認識耶穌。

☐ 我願意相信耶穌（這是我第一次表示信主的）。

☐ 請寄有關信仰材料 ☐ 請為我介紹教會

* 請務必填妥後頁「私隱聲明」以便寄贈上述刊物及資料給你。

II. 請為我以下的事代禱

III. 我願意支持貴刊

☐ 我是基督徒，願每月把《中信》月刊，
送給遠近親友閱讀。

☐ 我願分擔《中信》月刊印刷費 _____ 元。
（請填寫上方個人資料，並參看後頁奉獻方法。）

IV. 介紹新讀者

請先徵求對方同意，查證地址，並以**英文**正楷書寫。
如屬中國內地地址，請務必以**中文**書寫及附上**郵編**。

訂閱：☐ 繁體版 ☐ 簡體版

姓名 _____ 姓 _____ 名 _____

地址 _____

_____ 郵編 _____ 聯絡電話 _____

電郵地址 _____

（如地方不夠，請另紙填寫。）

* 如介紹的讀者屬香港區訂戶，務請對方填妥後頁「私隱聲明」，
本會方能寄贈刊物。敬希留意。

* 訂閱資料如有更改、增刪，請與本會聯絡；或參閱本刊郵寄信封
背頁詳情。

本會地址：

香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk



■ 如讀者有感動，願意在經濟上支持本刊，請把奉獻：

• 存入下列銀行戶口：

匯豐銀行001-327600-001

恒生銀行286-374434-001

恒生銀行286-374434-280（人民幣）

恒生銀行286-374434-203（美元）

• 支票：抬頭請寫

「中國信徙佈道會有限公司」或

CCM Christian Mission Ltd 並寄回本會收。

• 繳費靈PPS：中信商戶編號為6127

首次使用PPS請致電18013或登入www.ppschk.com，

登記後請致電18033奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____ 讀者編號：_____

奉獻金額：_____ 奉獻日期：_____

PPS付款編號：_____ 聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單／網上捐款記錄／繳費靈付款編號，連同前頁個人資料交回本會，以便發回收據。

傳真：2868-3212；電郵：account@ccmhk.org.hk

郵寄地址，請參前頁。

■ 澳門讀者請存入

銀行戶口：中國銀行 02-11-20-061980（港幣）

02-01-20-091560（澳門幣）

支票抬頭請寫「澳門中國信徙佈道會」

地址：澳門東望洋斜巷2D志安大廈地下

私隱聲明（只限香港區讀者）

本人 ☐ 同意 / ☐ 不同意

中國信徙佈道會（下稱「中信」）使用本人提供之個人資料，用於寄發「中信」刊物、通訊、活動邀請及收集意見等相關信息。

訂戶簽名：_____

日期：_____

填妥後，敬請交回本會：

郵寄：九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

傳真：2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk

如有查詢，歡迎致電本會2810-9933。

種蕃茄收玉

某部荷里活電影有如下片段：

有一名少年人被父母送到德州兩位舅公那裡過暑假，他好不容易說服兩位脾氣古怪的老人家，不要攻擊上門的推銷員，至少也該聽聽對方想賣些甚麼。結果兩位舅公開始向推銷員買東西，其中他們買來的一樣東西是種子。

他們打算在園子裡種蔬菜供食用。他們翻了土，把種子撒在一畦畦的土壤裡，然後在每一畦田地首端，豎起一根棍子，棍子上綁上種子的盒子，有蕃茄、豆子、胡蘿蔔、南瓜、白菜……

植物開始長大，少年人不禁提出疑問，他們種植的真的是這些東西嗎？為甚麼植物看起來好像是一樣的？他們比對盒上的圖片，發現每一畦田地種的都是最後一個盒子顯示的植物——玉米。這時，一位舅公才說：「難怪播種的時候那些種子看起來都是一個樣子。」推

米？

方華



銷員賣給他們的是裝在不同盒子內的玉米種子。結果，他們期待的收穫大餐變成了玉米大餐。

想起這個片段，是因為一位朋友剛剛告訴我，她最近種的紅菜頭，個子老是長不大，她收割了部分，發現它們不是紅菜頭，而是紅色外皮味道像蘿蔔的東西。我哈哈大笑，告訴她這是紅皮蘿蔔，外型圓圓的倒有點像紅菜頭。「只是葉子不一樣啊，你沒有看到嗎？」她說：「我是看到葉子有點不同，但我一直以為自己播的是紅菜頭的種子。」

聖經說人種的是甚麼，收的也是甚麼，這是很容易明白的道理。種玉米不能收南瓜，你把玉米裝入南瓜種子的盒中，它不會因此變成南瓜，只能長出玉米來。任何有生物知識或種植過花草的人都知道這個事實。

在人生的其他層面，道理也是一樣。聖經說人種甚麼就收甚麼，正是指向人的內心與行為及其後果的關

係。你播下美善，就會收割人間的美善，行惡的人，收割的是惡果。

然而在生物層面沒有人反對的事實，在生活層面卻有很多人不相信。他們反而相信包裝比實質更重要，相信謊話講一百遍就會變成事實，相信行惡可以逍遙法外。他們認為講公平公正、講道理、講感受，都是過氣的弱者的行為。世界充滿惡人才是勝利者的論調。

如果勝利指的是擁有掠奪得來的東西，那麼惡人的確是勝利者。只是，面對死亡的時候，也許大家就有不一樣的想法。當死亡臨近，一切的擁有、一切的掠奪都變得毫無意義，人要面對生命有沒有歸宿的問題，他要面對如果上帝存在，他的終極將會如何。人種的是甚麼，有時候不能在相對短暫的地上旅程中看到完整結果，但永恆卻必給予肯定的答案。✎

全新

香港 中信月刊

將於7月面世！

車多香港多元文化和處境的真實故事，更同共鳴。
秉持以真人真事見證耶穌是生命的主。



新蒲崗區福音午餐會

主題：亂世見彩虹

日期	分題	講員
6月3日（五）	亂世點睇時局	羅民威先生（《時代論壇》週報總編輯）
6月17日（五）	亂世點快樂	蔣慧瑜小姐（作家及心理學訓練導師）
6月24日（五）	亂世贏家（佈道會）	羅錦庭先生（上葵涌平安福音堂長老傳道）

時間：下午1:10 - 1:50

地址：中國基督教播道會迦南道真堂（九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心8樓）

費用：HK\$33（包括午餐及飲品）自備午餐者除外。

如需訂購午餐，請最遲於聚會前兩天與盧小姐聯絡。

報名/查詢：6218-7905盧小姐或電郵 lunchcu@ccmhk.org.hk。

合辦機構：中國信徒佈道會、中國基督教播道會迦南道真堂

* 詳情請瀏覽本會網頁 www.ccmhk.org.hk。